

Your Life Goal (2)

你人生的使命 (二)

Revelation 启示录
1:9



Revelation 启示录 1:5

^{5b} To him who loves us and has freed us from our sins by his blood, ⁶ and has made us to be a kingdom and priests to serve his God and Father—to him be glory and power for ever and ever! Amen.

^{5b} 他爱我们, 用自己的血使我们脱离罪恶. ⁶ 又使我们成为国民, 作他父神的祭司. 但愿荣耀权能归给他, 直到永永远远. 阿们.

Revelation 启示录 1:5

^{5b} To him who loves us and has freed us from our sins by his blood, ⁶ and has made us to be a kingdom and priests to serve his God and Father—to him be glory and power for ever and ever! Amen.

^{5b} 他爱我们, 用自己的血使我们脱离罪恶. ⁶ 又使我们成为国民, 作他父神的祭司. 但愿荣耀权能归给他, 直到永永远远. 阿们.

Revelation 启示录 1:5

^{5b} To him who lo **middle-man between God and people** his blood, ⁶ and has made us to be a kingdom and priests to serve his God and Father—to him be glory and power for ever and ever! Amen.

^{5b} 他爱我们, 用自己的血使我们脱离罪恶. ⁶ 又使我们成为国民, 作他父神的祭司. 但愿荣耀权能归给他, 直到永永远远. 阿们.

神与人之间的中介

Revelation 启示录 1:5

to bring people eternal life

^{5b} To him who loves us as a middle-man between God and people his blood, ⁶ and has made us to be a kingdom and priests to serve his God and Father—to him be glory and power for ever and ever! Amen.

^{5b} 他爱我们, 用自己的血使我们脱离罪恶. ⁶ 又使我们成为国民, 作他父神的祭司. 但愿荣耀权能归给他, 直到永永远远. 阿们.

神与人之间的中介

带给人永生

Revelation 启示录 1:5 even in your
to bring people eternal life sufferings

^{5b} To him who loves us as a middle-man between God and people his blood, ⁶ and
has made us to be a kingdom and priests to serve his God and Father—to
him be glory and power for ever and ever! Amen.

^{5b} 他爱我们, 用自己的血使我们脱离罪恶. ⁶ 又使我们成为国民, 作他
父神的祭司. 但愿荣耀权能归给他, 直到永永远远. 阿们.

神与人之间的中介
即使你 带给人永生
在苦难中

Revelation 启示录 1:5

even in your

sufferings

middle-man between God and people

his blood, ⁶ and
od and Father—to

1:9

to be a “brother [and sister]

成为人的“弟兄[姐妹]”

和同伴

5b 他爱我们, 用自
父神的祭司。但愿

成为国民,作他们.

神与人之间的中介

即使你
在苦难中

帶给人永生

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

I, John, your brother
patient endurance
because of the w

我约翰就是你们
一同有分. 为神
上.



kingdom and
of Patmos

忍耐里
拔摩的海岛

I, John, your brother
patient endurance
because of the w

我约翰就是你们
一同有分. 为神
上.



kingdom and
of Patmos

忍耐里
拔摩的海岛

I, John, your brother
patient endurance
because of the w

我约翰就是你们
一同有分. 为神
上.



kingdom and
of Patmos

忍耐里
拔摩的海岛

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance because of the

John introduces himself: “I am like you.” of Patmos
Then, audience will be receptive and hear.
John can then encourage them effectively.

我约翰就是你
一同有分. 为神
上.

约翰介绍自己: “我和你们一样.”
这样, 听众愿意听.
约翰就能有效地鼓励他们.

耐里
拔摩的海岛

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance because of the

John introduces himself: "I am like you" you: encourager
Then, audience will be receptive and hear.
John can then encourage them effectively.

约翰介绍自己：“我和你们一样。”
这样，听众愿意听。
约翰就能有效地鼓励他们。

耐里
你：劝慰者
深厚的海岛

我约翰就是你
一同有分。为神
上。

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance because of the

John introduces himself: "I am like you
Then, audience will be receptive and he
John can then encourage them effectively.

you: encourager

by sufferings

约翰介绍自己：“我和你们一样。”

这样，听众愿意听。

约翰就能有效地鼓励他们。

耐里

你：劝慰者

接着苦难

的海岛

我约翰就是你
一同有分。为神
上。

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里**一同有分**. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

family

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)
fiercely loyal
family
Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

极其忠诚
家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)
passionate
family
Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

大发热心
家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)
passionate
family
Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

大发热心
家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里
一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛
上 同伴

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)
passionate family
Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

connected by one "the"

大发热心
家人

1个冠词连接

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上同伴

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)
passionate family
Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

弟兄 = 同伴

大发热心

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上

上 同伴

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

passionate

family

Revelation 启示录 1:9

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛

上 同伴

συγκοινωνός

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

passionate

family

Revelation 启示录 1:9

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛

上 同伴

συγκοινωνός

Your Life's Calling

你人生的使命 (二)

passionate

fellowship

启示录 1:9

family

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛

上 同伴

团契

συγκοινωνός

Your Life's Calling

你人生的使命 (二)

passionate

shared life

启示录 1:9

family

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛

上 同伴

共同人生

συγκοινωνός

Your Life & destiny 主的使命 (二)

passionate

shared life

启示录 1:9

family

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上

同伴

共同人生 命运

συγκοινωνός

Your Life & destiny 主的使命 (二)

passionate

shared life

启示录 1:9

family

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance of those who keep the commandments of Jesus Christ. I am on the island of Patmos

brother

Romans 罗马书 12:15

Rejoice with those who rejoice;
mourn with those who mourn.

弟兄 = 同伴

与喜乐的人要同乐,
与哀哭的人要同哭.

耐里

拔摩的海岛

上 同伴

共同人生 命运

συγκοινωνός

我约翰就是你们

一同有分. 为神的

Your Life & Destiny 主的使命 (二)

passionate

shared life

启示录 1:9

family

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上

同伴

共同人生 命运

συγκοινωνός

Your Life, God's destiny 主的使命 (二)

passionate

shared life

启示录 1:9

family

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛

上 同伴

共同人生 命运

συγκοινωνός

Your Life, God's destiny 主的使命 (二)
启示录 1:9

passionate
family

shared life

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛

上 同伴

共同人生 命运

συγκοινωνός

Your Life, God's destiny 主的使命 (二)
启示录 1:9

passionate
family

shared life

συγκοινωνός

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上

同伴

共同人生 命运

συγκοινωνός

Your Life, God's destiny 主的使命 (二)

passionate
family

shared life

συγκοινωνός

启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the testimony of Jesus.

brother = companion

大发热心

弟兄 = 同伴

家人

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上

同伴

共同人生 命运

συγκοινωνός

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Re closely related 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

密切的关系

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人 connected by one “the”
Re closely related 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

1个冠词连接 密切的关系

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion **in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus**, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

我约翰就是你们的弟兄, **和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里**一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion **in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus**, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

我约翰就是你们的弟兄, **和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里**一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

3 of 4 times

I, John, your brother and companion **in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus**, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

4 次中的3次

我约翰就是你们的弟兄, **和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里**一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

for Christ

I, John, your brother and companion **in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus**, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

为基督

我约翰就是你们的弟兄, **和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里**一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)
Revelation 启示录 **share suffering
for Christ**

I, John, your brother and companion **in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus**, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

我约翰就是你们的弟兄, **和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分**. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

make sacrifices share suffering
for Christ

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

作出牺牲 苦难一同有分
为基督

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

YPhilippian Christians 人生的使命 (二)
make sacrifices share suffering
for Christ

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

腓利比信徒
作出牺牲 苦难一同有分
为基督

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Philippian Christians 人生的使命 (二)
make sacrifices share suffering
care for new friends for Christ

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

腓利比信徒
作出牺牲 苦难一同有分
照顾新朋友 为基督

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)
Revelation 启示录 **share suffering
for Christ**

I, John, your brother and companion **in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus**, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

我约翰就是你们的弟兄, **和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分**. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.



苦难一同有分
为基督

我约翰就是你们的弟兄和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)
Revelation 启示录 **share suffering
for Christ**

I, John, your brother and companion **in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus**, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

我约翰就是你们的弟兄, **和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分**. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二) Revelation 启示录 share suffering for Christ

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二) Revelation 启示录

share suffering
for Christ

reward

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share suffering
reward

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

苦难一同有分
奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏一同有分

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏一同有分

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

despite suffering her and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏一同有分

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那 虽有苦难 的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

despite suffering her and companion in the suffering and kingdom and
patient endurance
because of the

Revelation 启示录 14:12

This calls for patient endurance
on the part of the people of God
who keep his commands and remain faithful to Jesus.

圣徒的忍耐就在此。
他们是守神诫命和耶稣真道的。

我约翰就是
一同有分。为
上。

海島

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

despite suffering her and companion in the suffering and kingdom and
patient endurance
because of the

Revelation 启示录 14:12

This calls for patient endurance
on the part of the people of God
who keep his commands and remain faithful to Jesus.

圣徒的忍耐就在此。
他们是守神诫命和耶稣真道的。

我约翰就是
一同有分。为
上。

海岛

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

despite suffering her and companion in the suffering and kingdom and

patient endurance

because of the

Revelation 启示录 14:12

refuse mark of antichrist

This calls for patient endurance
on the part of the people of God

who keep his commandments faithful to Jesus.

拒绝敌基督的印记

圣徒的忍耐就在此。

他们是守神诫命和耶稣真道的。

我约翰就是作这见证的。
一同有分。为上。

海岛

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

despite suffering her and companion in the suffering and kingdom and

patient endurance

because of the

Revelation

can't buy or sell

refuse mark of antichrist

This calls for patient endurance

on the part of the people of God

不能买卖

who keep his commandments faithful to Jesus.

拒绝敌基督的印记

圣徒的忍耐就在此。

他们是守神诫命和耶稣真道的。

我约翰就是

一同有分。为

上。

海岛

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

despite suffering her and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏一同有分

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那 虽有苦难 的海岛上.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

share endurance

despite suffering and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏一同有分

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那 虽有苦难 的海岛上.

忍耐一同有分

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

write a card

share endurance

despite suffering her and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏一同有分

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那 虽有苦难 的海岛上.
忍耐一同有分 写卡

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

write a card

“praying for you”

share endurance

despite suffering

share suffering
for Christ

share reward
reward

her and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏一同有分

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那 虽有苦难 的海岛上.

忍耐一同有分
写卡
“为你祷告”

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录

share suffering
for Christ

share reward
reward

share endurance

despite suffering her and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

苦难一同有分
为基督

奖赏一同有分

奖赏

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那 虽有苦难 的海岛上.

忍耐一同有分

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, **was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.**

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. **为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.**

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, **was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.**

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. **为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.**

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, **was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.**

exiled

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. **为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.**

放逐

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, **was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.**

exiled

no contact with society

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. **为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.**

放逐

与社会断绝联络

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, **was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.**

exiled

no contact with society

meaningless life

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. **为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.**

放逐

与社会断绝联络

人生失去意义

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, **was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.**

exiled

no contact with society

meaningless life

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. **为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.**

放逐

与社会断绝联络

人生失去意义

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, **was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.**

exiled

no contact with society

meaningless life

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. **为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.**

放逐

与社会断绝联络

人生失去意义

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

worthy encourager 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.

exiled

no contact with society

meaningless life

配作鼓励者

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. 为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.

放逐

与社会断绝联络

人生失去意义

suffering is meaningful
worthy encourager

Goal (2) 你人生的使命 (二) Revelation 启示录 1:9

I, John, your brother and companion in the suffering and kingdom and patient endurance that are ours in Jesus, **was on the island of Patmos because of the word of God and the testimony of Jesus.**

exiled

苦难有意义

配作鼓励者

no contact with society

meaningless life

我约翰就是你们的弟兄, 和你们在耶稣的患难, 国度, 忍耐里一同有分. **为神的道, 并为给耶稣作的见证, 曾在那名叫拔摩的海岛上.**

放逐

与社会断绝联络

人生失去意义

suffering is meaningful
worthy encourager

Goal (2) 你人生的使命 (二) Revelation 启示录 1:9

2 Corinthians 哥林多后书 1:3-4

Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of compassion and the God of all comfort, who comforts us in all our troubles, so that we can comfort those in any trouble with the comfort we ourselves receive from God.

愿颂赞归与我们的主耶稣基督的父神，就是发慈悲的父，赐各样安慰的神。我们在一切患难中，他就安慰我们，叫我们能用神所赐的安慰，去安慰那遭各样患难的人。

与社会断绝联络
人生失去意义

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

- Christians are “priests” between God and people, that is, we bring eternal life from God to people. We will face oppositions and hardships. Christians must help each other fulfil this life goal.
基督徒是神和人之间的“祭司,”意思是,从神那里带永生给人.这会使我们面对阻力和逼迫.基督徒要彼此帮助完成这人生的使命.
- First, suffer. Be willing to suffer and face oppositions because you want to honour Christ. Share your fellow Christian’s sufferings. Help them, even make sacrifices in order to help them.
第一,受苦.为了尊基督为首,要愿意受苦和面对阻力.要跟基督徒的苦难有分.帮助他们,甚至作出牺牲帮助他们.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

- Second, kingdom. God will reward you by allowing you to enter His kingdom. You will experience his eternal protection and provisions even as you face sufferings. Also, when your fellow Christian is rewarded, you share in his reward.

第二, 国度. 神会奖赏你, 让你进入他的国. 面对苦难时, 你会经历永恒的保护和供应. 你的弟兄和姐妹得奖赏时, 他的奖赏, 你也有分.

Your Life Goal (2) 你人生的使命 (二)

Revelation 启示录 1:9

- Third, patient endurance. We tend to give up during great opposition. To suffer so as to enter God's kingdom requires patient endurance. Don't give up. Also, help your fellow Christian not to give up.
第三, 忍耐. 面对大阻力时, 我们容易放弃. 若要受苦以致能进入神的国, 你须忍耐. 不要放弃, 也帮助其他的基督徒不放弃.
- Your great suffering is not meaningless. Suffering makes you a worthy and effective: God will use you to encourage other Christians. Then you fulfil the life goal God has set for you.
你的苦难不是无意义的. 苦难使你成为有效并配作鼓励者: 神必使用你鼓励基督徒. 你就能完成神给你人生的使命: 鼓励神的儿女.

Mark 马可福音 8:36-37

What good is it for someone to gain the whole world, yet forfeit their soul? Or what can anyone give in exchange for their soul?

人就是赚得全世界，赔上自己的生命，有什么益处呢？人还能拿什么换生命呢？

